

## Werk

**Titel:** Statistischer Überblick über die Aufführungen Shakespeare'scher Werke auf den deu...

**Ort:** Weimar

**Jahr:** 1887

**PURL:** [https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?338281509\\_0022|log30](https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?338281509_0022|log30)

## Kontakt/Contact

[Digizeitschriften e.V.](#)  
SUB Göttingen  
Platz der Göttinger Sieben 1  
37073 Göttingen

✉ [info@digizeitschriften.de](mailto:info@digizeitschriften.de)

## Statistischer Ueberblick

über die Aufführungen Shakespeare'scher Werke auf den deutschen  
und einigen ausländischen Theatern vom 1. Januar  
bis 31. Dezember 1886.

---

- Aachen* (Stadttheater, Dir. Rahn). Hamlet, 2 m. — Romeo und Julia, 1 m.  
*Aachen* (Saisontheater, Dir. Bernarts). Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m.  
*Altenburg* (Herzogl. Hoftheater, Dir. Glomme). Viel Lärm um Nichts (Holtei), 1 m. (Ellmenreich a. G.) — Coriolanus, z. 1. M. (Dingelstedt-Devrient), 1 m. (v. d. Osten a. G.)  
*Allenstein, Dirschau und Pr. Stargard* (Dir. Hoffmann). Othello, 3 m.  
*Altona* siehe Hamburg.  
*Amberg* (Stadttheater, Dir. Schmid). Der Kaufmann von Venedig, 1 m. — Othello, 2 m. (Morisson a. G.)  
*Augsburg* (Stadttheater, Dir. Grosse). König Lear (Possart), 1 m. (Possart a. G.) — Die bezähmte Widerspenstige (Deinhardstein), 1 m. (Frl. Heese a. G.)  
*Barmen* (Stadttheater, Dir. Rahn). Othello, 1 m. (Rossi a. G.) — (Dir. Simons) König Richard III. (Dingelstedt), 1 m. (Possart a. G.)  
*Basel* (Stadttheater, Dir. Grundner). Die bezähmte Widerspenstige (Baudissin-Deinhardstein), 1 m. (Haverland a. G.)  
*Bautzen* (Stadttheater, Dir. Waldmann). Othello, 1 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m. (Ullrich und Grube von Dresden a. G.)  
*Berlin* (Königl. Hoftheater). Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 5 m. — König Richard III. (Schlegel-Tieck-Oechelhäuser), 3 m. — Was Ihr wollt (Schlegel-Oechelhäuser), 7 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 3 m. — Hamlet (Schlegel-Oechelhäuser), 3 m. — Romeo und Julia (Schlegel), 1 m. — Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 20 m.  
*Berlin* (Deutsches Theater). Romeo und Julia, 19 m. — König Lear, 2 m. — Der Widerspenstigen Zähmung, 8 m. — Hamlet, 3 m. — König Richard III., 3 m. — Macbeth (Gildemeister), 4 m.  
*Berlin* (Ostend-Theater, Dir. Streuve.) Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 2 m. (Klein a. G.) — Othello, 1 m.  
*Bielefeld und Minden* (Stadttheater, Dir. Magener.) Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 2 m.  
*Bonn*, siehe Cöln.  
*Brandenburg und Bunzlau* (Dir. Hohl.) Othello (Schlegel-Tieck), 1 m. — Die bezähmte Widerspenstige (Deinhardstein), 2 m.  
*Braunschweig* (Herzogl. Hoftheater.) Hamlet (Schlegel), 1 m. — Der Widerspenstigen Zähmung (Baudissin-Deinhardstein), 1 m. — Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 1 m. — Othello (Voss), 1 m. — Romeo und Julia (Schlegel), 1 m.  
*Bremen* (Stadttheater, Dir. Senger.) Die bezähmte Widerspenstige, 1 m.  
*Bremerhaven* (Stadttheater, Dir. Rosenthal.) Romeo und Julia (Schlegel),

- 2 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 3 m. — Die Widerspenstige, 1 m. (Haverland a. G.)
- Breslau* (Stadttheater, Dir. Brandes). Was Ihr wollt (Schlegel), 1 m. — Othello (Schlegel-Tieck), 4 m. — Romeo und Julia (Schlegel), 2 m. — Viel Lärm um Nichts (Holtei), 2 m.
- Breslau* (Lobetheater, Dir. Schönfeldt). Was Ihr wollt (Deinhardstein), 2 m. (Clara Ziegler a. G.)
- Brieg und Oppeln* (Stadttheater, Dir. Ewers). Die bezähmte Widerspenstige (Baudissin-Deinhardstein), 2 m. — Othello (Schlegel), 1 m.
- Bromberg* (Stadttheater, Dir. Kramer). Romeo und Julia (Schlegel), 1 m. — (Dir. Auerbach) Ein Sommernachtstraum (Schlegel-Tieck), 1 m.
- Brünn* (Stadttheater, Dir. v. Stengel). Die bezähmte Widerspenstige, 1 m. — Romeo und Julia, 1 m. — Othello, 1 m. — Der Kaufmann von Venedig, 1 m. — Viel Lärm um Nichts, 1 m.
- Buda-Pest* (Deutsches Theater, Dir. Lesser). Romeo und Julia, 1 m. — Der Widerspenstigen Zähmung, 3 m. (Ellmenreich und Barkany a. G.)
- Burgstädt* (Dir. Clar). Hamlet, 1 m.
- Carlsruhe* (Großherzogl. Hoftheater). Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 5 m. — König Richard II., 4 m. — Romeo und Julia (Schlegel), 1 m. — König Lear (Voß-Schlegel-Tieck), 2 m.
- Cassel* (Königl. Theater). Viel Lärm um Nichts, 3 m. — Macbeth (Schlegel-Tieck), 2 m. — Die Bezähmung der Widerspenstigen (Deinhardstein), 2 m. — Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 4 m. — König Lear (Voß-Schreyvogel), 1 m. — König Richard II. (Schlegel-Devrient), 2 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m. — König Heinrich IV., 1. Theil (Dingelstedt), 2 m.
- Celle* (Stadttheater, Dir. Sussa), Hamlet (Schlegel), 1 m.
- Chemnitz* (Stadttheater, Dir. Schindler). Othello (Tieck-Voß), 1 m. — Die bezähmte Widerspenstige, 1 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 2 m. — Viel Lärm um Nichts (Holtei), 1 m.
- Coburg* (Herzogl. Hoftheater). Romeo und Julia (Schlegel), 2 m.
- Cöln* (Stadttheater, Dir. Hofmann). Othello (Schlegel), 2 m., (*Bonn*) 2 m. — Was Ihr wollt (Schlegel), 1 m. — König Richard III. (Dingelstedt), 2 m. (1 m. Possart a. G.) — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m., (*Bonn*) 1 m. (Possart a. G.)
- Cottbus* (Stadttheater, Dir. Baste). Othello, 2 m. — Die bezähmte Widerspenstige, 1 m.
- Crefeld* (Stadttheater, Dir. Heuser). Die bezähmte Widerspenstige, 1 m. — Viel Lärm um Nichts, 1 m. (Haverland a. G.)
- Crefeld* (Saisontheater, Dir. Schmidt). Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m.
- Creuznach* (Saisontheater, Dir. Heuser). Die bezähmte Widerspenstige, 1 m.
- Danzig* (Stadttheater, Dir. Jantsch). Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 2 m. — Othello, 1 m. — (Dir. Rosé) Hamlet, 2 m. — Antonius und Cleopatra (Dingelstedt), 1 m. (Keller und Ernst a. G.)
- Darmstadt* (Großherzogl. Hoftheater). König Richard II. (Dingelstedt), 1 m. — Romeo und Julia (Schlegel), 1 m. — König Richard III. (Dingelstedt), 1 m.
- Delitzsch* (Dir. Süßenguth). Othello (Schlegel-Tieck), 1 m.
- Dessau* (Herzogl. Hoftheater). Othello, 1 m. (*Bernburg*) 1 m. (Rossi a. G.) — König Lear, 1 m. — Romeo und Julia (Schlegel), 2 m. — (*Bernburg*) 1 m.
- Detmold* (Fürstliches Theater, Dir. Tannenhofer). Othello (Schlegel-Tieck), 1 m.
- Dorpat in Russland* (Stadttheater, Dir. Berent). Der Kaufmann von Venedig, 1 m. — König Lear, 1 m.
- Dresden-Altstadt* (Königl. Hoftheater). König Richard III. (Schlegel-Dingelstedt), 1 m. — Hamlet (Schlegel), 5 m. (2 m. Rossi a. G.) — Romeo und Julia (Schlegel-Devrient), 2 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 2 m. — Othello, 2 m. (Rossi a. G.) — Ein Sommernachtstraum, 1 m. — Julius Caesar, 1 m. — Macbeth, 1 m. — Coriolanus (Schlegel-Tieck-Gutzkow), 1 m.
- Düsseldorf* (Stadttheater, Dir. Simons). Viel Lärm um Nichts (Holtei), 2 m. (Haverland a. G.) — Der Kaufmann von Venedig, 1 m. (Haverland a. G.) — Die bezähmte Widerspenstige (Deinhardstein), 1 m. (Haverland a. G.) — König Richard III. (Dingelstedt), 1 m.
- Elbing und Thorn* (Stadttheater, Dir. Schöneck). Othello (West-Laube), 1 m. — Hamlet (Schlegel), 1 m.

- Frankfurt a. M.* (Vereinigte Theater). Hamlet (Schlegel), 9 m.
- Frankfurt a. O.* (Stadttheater, Dir. Sauer). Othello (Voß), 2 m. (1 m. Barnay a. G.) — Hamlet (Schlegel), 1 m. (Barnay a. G.)
- Freiburg i. Br.* (Stadttheater). Macbeth (Schiller), 1 m. — Die bezähmte Widerspenstige, 1 m. — Romeo und Julia (Schlegel), 1 m.
- Fulda* (Stadttheater, Dir. Herrmann). Die bezähmte Widerspenstige (Baudissin-Deinhardstein), 1 m.
- Gera* (Fürstliches Theater, Dir. Picker). König Heinrich IV. (Schlegel), 1 m. — Romeo und Julia (Schlegel, Einr. v. Loën), 1 m. — Othello, 1 m. (Rossi a. G.) — König Lear, 1 m. (Rossi a. G.) — Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 1 m. — Hamlet, 1 m.
- Gleiwitz und Greifswald* (Stadttheater, Dir. Huvart). Othello, 3 m. — Hamlet (Schlegel-Tieck), 2 m. — Die Bezähmung der Widerspenstigen, 3 m. — Der Kaufmann von Venedig, 1 m.
- Görlitz* (Stadttheater, Dir. Adolph). König Richard III., 1 m. — Macbeth (Schiller), 1 m. — Viel Lärm um Nichts, 1 m. — Die bezähmte Widerspenstige, 1 m. — Othello, 1 m.
- Göttingen* (Stadttheater, Dir. Jäger). Romeo und Julia (Schlegel), 1 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m. (Klein a. G.) — Othello, 1 m. (Rossi a. G.)
- Goslar* (Stadttheater, Dir. Weigelt). Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m.
- Graz* (Landestheater). Macbeth, 2 m. — Die bezähmte Widerspenstige, 2 m. (1 m. Ellmenreich a. G.) — Romeo und Julia, 1 m.
- Gumbinnen, Lyck u. Allenstein* (Theater, Dir. Carlsen). Othello, 3 m.
- Halberstadt und Stendal* (Stadttheater, Dir. Kruse). Was Ihr wollt, 6 m. — Hamlet (Schlegel), 1 m.
- Halle* (Stadttheater, Dir. Gluth). Ein Sommernachtstraum, 2 m. — Othello (Voß), 1 m. (Rossi a. G.) — König Richard III. (Schlegel), 2 m. — (Dir. Jantsch und Köbke). Othello (Schlegel-Tieck), 1 m.
- Hamburg* (Stadttheater, Pollini und Maurice). Was Ihr wollt (Schlegel-Oechelhäuser), 2 m. (Altona) 1 m. — Ein Sommernachtstraum (Schlegel) 1 m. — Romeo und Julia, 1 m. — Hamlet, 1 m. (Altona) 1 m. — Die bezähmte Widerspenstige, 1 m. (Altona) 3 m. (Baudissin-Deinhardstein).
- Hamburg* (Thaliatheater, Dir. Pollini und Maurice). Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 1 m. — Was Ihr wollt (Schlegel-Oechelhäuser), 1 m.
- Hanau, Erlangen und Offenbach* (Stadttheater, Dir. Frey). Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 1 m. — Viel Lärm um Nichts (Holtei), 1 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 3 m.
- Hannover* (Königl. Theater). Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m. — Die bezähmte Widerspenstige (Deinhardstein), 1 m. — Romeo und Julia (Schlegel), 1 m. — König Richard III. (Schlegel), 1 m. — König Lear (Schlegel), 1 m. — König Johann (Schlegel), 1 m. — Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 1 m. — Othello (Voß), 1 m.
- Heilbronn* (Stadttheater, Dir. Widmann). Der Kaufmann von Venedig, 2 m.
- Hirschberg* (Stadttheater, Dir. Pitschel). Der Kaufmann von Venedig, 1 m.
- Hof* (Stadttheater, Dir. Schmid). Hamlet, 1 m. — Die bezähmte Widerspenstige (Deinhardstein), 1 m.
- Jena* (Stadttheater, Dir. Gluth). Othello (Schlegel-Voß), 2 m.
- Kaiserslautern* (Stadttheater, Dir. Adolphi). Othello (Voß), 1 m.
- Kiel* (Stadttheater, Dir. Hoffmann). Romeo und Julia (Schlegel), 1 m. — Othello (Schlegel), 2 m. (Rossi 1 m. a. G.) — Hamlet, 1 m. — Die bezähmte Widerspenstige (Baudissin-Deinhardstein), 1 m.
- Königsberg i. Pr.* (Stadttheater, Dir. Werther). Hamlet (Schlegel), 1 m. — Die Widerspenstige, 1 m. — Romeo und Julia (Schlegel), 1 m. — (Dir. Amann). Der Kaufmann von Venedig, 2 m. — Die Widerspenstige, 1 m. — Hamlet (Schlegel), 2 m. (1 m. Barnay a. G.) — Othello (Baudissin), 1 m. (Barnay a. G.) — Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 3 m. — Viel Lärm um Nichts (Holtei), 1 m.
- Leipzig* (Stadttheater, Dir. Stagemann). Viel Lärm um Nichts (Holtei), 1 m. — Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 3 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 3 m. (1 m. Klein a. G.) — Ein Sommernachtstraum (Schlegel-Tieck), 2 m. — Hamlet (Schlegel), 1 m. — Die bezähmte Widerspenstige (Baudissin-Deinhardstein), 1 m.
- Liebau, Rußland* (Stadttheater). Die bezähmte Widerspenstige, 1 m. — Hamlet, 1 m.
- Liegnitz* (Stadttheater, Dr. Glotz). Hamlet (Schlegel), 1 m.

- Limbach* (Dir. Triebel). Othello (Voß), 1 m.
- Lübeck* (Stadttheater, Dir. Lautenburg). Othello (Schlegel), 2 m. (Rossi a. G.) — Hamlet (Schlegel), 1 m.
- Lüneburg* (Stadttheater, Dir. Feldhusen). Hamlet, 1 m.
- Magdeburg* (Stadttheater, Dir. Varena). Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 2 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel-Tieck), 1 m. — Hamlet (Schlegel), 1 m. — Die bezähmte Widerspenstige, 2 m. (Ellmenreich a. G.) — Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 1 m.
- Mainz* (Stadttheater, Dir. Preumayer). Othello (Schlegel), 2 m. — Viel Lärm um Nichts (Holtei), 1 m. — Hamlet (Schlegel), 1 m.
- Mannheim* (Großh. Theater). Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 1 m. — Hamlet (Schlegel), 1 m. (Barnay a. G.) — Coriolan (Schlegel), 1 m. — König Richard II., 1 m. — König Heinrich IV., I. Th. (Dingelstedt), 1 m.
- Meiningen* (Herzogl. Hoftheater). Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 3 m. — Julius Caesar (Schlegel), 1 m. — Ein Wintermärchen (Schlegel), 1 m. — Die bezähmte Widerspenstige (Deinhardstein), 1 m. — König Lear (Schlegel-Tieck), 1 m. — Gastspiele in Barmen, Düsseldorf, Mainz und Cassel, Der Kaufmann von Venedig, 11 m. — Ein Wintermärchen, 9 m. — Die bezähmte Widerspenstige, 6 m. — Julius Caesar, 12 m. — Was Ihr wollt (Schlegel), 4 m.
- Memmingen* (Dir. Rühlking). Hamlet, 1 m. — Othello (Voß), 1 m. (Fiala a. G.)
- Metz* (Stadttheater, Dir. Hirschfeld). Hamlet (Schlegel), 1 m.
- München* (Königl. Hof- und Nationaltheater). Der Kaufmann von Venedig, 2 m. — Macbeth (Dingelstedt), 2 m. — Othello (West), 2 m. — König Lear (Possart), 1 m. — König Richard III. (Schlegel), 2 m. — Wie es Euch gefällt (Schlegel), 2 m. — (Residenztheater). Viel Lärm um Nichts (Holtei), 2 m. — Was Ihr wollt (Oechelhäuser), 2 m. — Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 1 m.
- Münster, Pymont und Osnabrück* (Dir. Steffen). Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 1 m. — Hamlet (Schlegel), 1 m. (Morisson a. G.) — Othello (West), 1 m. (Morisson a. G.) — Die bezähmte Widerspenstige (Baudissin-Deinhardstein), 2 m. — Romeo und Julia, 1 m.
- Neustrelitz* (Großh. Theater). Die bezähmte Widerspenstige (Deinhardstein), 2 m.
- Nordhausen* (Dir. de Nolte). Othello (Schlegel-Tieck-Dingelstedt), 1 m. — (Dir. Wiedmann). Romeo und Julia, 1 m. — (Dir. Meffert). Der Widerspenstigen Zähmung, 1 m.
- Nürnberg, Fürth, Erlangen u. Bamberg* (Dir. Reck). Hamlet (Schlegel), 2 m. (Barnay a. G.) — Ein Sommernachtstraum, 1 m. — Der Kaufmann von Venedig, 2 m. — Die Widerspenstige, 4 m.
- Offenburg* (Stadttheater, Dir. Bömly). Hamlet (Schlegel), 1 m. (Fiala a. G.)
- Oldenburg* (Großh. Theater). Macbeth (Schiller-Devrient), 2 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel-Devrient), 2 m. — Hamlet (E. u. O. Devrient, mit Benutzung der ältesten Lesart von 1603), 1 m. — König Richard II. (E. u. O. Devrient), 2 m. — König Heinrich IV. (E. u. O. Devrient), 2 m.
- Passau* (Stadttheater, Dir. Egiseer). Hamlet (Schlegel), 1 m.
- Pforzheim* (Stadttheater, Dir. Detloff). Othello (West), 1 m.
- Posen* (Stadttheater, Dir. Jesse). Othello (Schlegel-Tieck), 1 m. (Rossi a. G.) — Hamlet (Schlegel), 1 m. (Grube a. G.) — Die bezähmte Widerspenstige (Deinhardstein), 1 m. (Barkany a. G.) — Romeo und Julia (Schlegel), 1 m.
- Potsdam* (Königl. Schauspielhaus, Dir. Pochmann). Die bezähmte Widerspenstige (Baudissin-Deinhardstein), 1 m. — Ein Sommernachtstraum, 3 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m. — König Lear (Schlegel-Tieck), 1 m.
- Prag* (Königl. Landestheater, Dir. A. Neumann). Ein Wintermärchen, 1 m. — König Richard III., 2 m. — König Lear, 1 m. — Hamlet, 2 m. (Sonnenenthal a. G.) — Die bezähmte Widerspenstige, 2 m. — Romeo und Julia, 1 m. — Othello, 1 m. — Viel Lärm um Nichts, 1 m. — Der Kaufmann von Venedig, 1 m. — König Richard II. (Dingelstedt), 1 m. — König Heinrich IV., I. Th., 1 m. — König Heinrich IV., II. Th., 1 m. — König Heinrich V. (Schlegel-Dingelstedt), 1 m.
- Prenzlau* (Stadttheater, Dir. Maxschulz). Die bezähmte Widerspenstige (Deinhardstein), 3 m.
- Putbus* (Fürstl. Theater, Dir. Pochmann). Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m. — Othello (Schlegel), 1 m.

- Quedlinburg* (Stadttheater, Dir. Schramm). Die bezähmte Widerspenstige (Deinhardstein), 1 m.
- Reichenberg i. B.* (Stadttheater, Dir. Morwitz). Othello, 1 m. — Die bezähmte Widerspenstige, 1 m. (Frl. Ulrich a. G.)
- Reinerz* (Saisontheater, Dir. Dittrich). Der Kaufmann von Venedig, 1 m. — Othello, 1 m.
- Reval*, Rußl. (Stadttheater, Dir. Berent). Othello, 1 m. — Die bezähmte Widerspenstige, 1 m. — Der Kaufmann von Venedig, 1 m. — König Lear, 1 m. — Ein Sommernachtstraum, 1 m. — Hamlet, 1 m.
- Riga* (Städtisches Theater). Viel Lärm um Nichts, 1 m. — Ein Sommernachtstraum, 2 m. — Der Kaufmann von Venedig, 3 m. (2 m. Possart a. G.) — Die bezähmte Widerspenstige, 3 m. (Ellmenreich a. G.) — König Lear, 1 m. (Possart a. G.) — König Richard III., 1 m. (Possart a. G.) — Hamlet, 1 m. (Possart a. G.) — Was Ihr wollt, 2 m.
- Rorschach* (Dir. Zimmermann). Othello (Voß), 1 m. — Der Kaufmann von Venedig, 2 m.
- Saargemünd* (Stadttheater, Dr. Volkmer). Hamlet (Schlegel), 1 m.
- Schwerin* (Großh. Hoftheater). König Heinrich IV., I. Th., 2 m. — Ein Sommernachtstraum (Schlegel-Tieck), 3 m. — Hamlet, 1 m. (Haase a. G.) — Romeo und Julia (Schlegel), 1 m.
- Soest* (Stadttheater, Dir. Rudolph). Der Kaufmann von Venedig, 1 m.
- Solingen* (Stadttheater, Dir. Hansing). Hamlet, 1 m.
- Sondershausen* (Fürstl. Theater, Dir. Hirschfeld). Ein Wintermärchen, 1 m.
- Stade* (Tivoli-theater, Dir. Stubbe und Peters). Hamlet, 1 m. — Die bezähmte Widerspenstige, 1 m. — Othello (Schlegel-Tieck), 1 m.
- Stettin* (Stadttheater, Dr. A. Schirmer). König Richard III., 1 m. (Kahle a. G.) — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 2 m. — Othello, 2 m. — Romeo und Julia, 1 m. — Die bezähmte Widerspenstige, 2 m. — Julius Caesar, 1 m. — Hamlet, 1 m. (Barnay a. G.) — König Lear, 1 m. — Ein Wintermärchen, 1 m.
- Stettin* (Elysium, Dir. E. Schirmer). Die bezähmte Widerspenstige, 1 m.
- St. Gallen* (Stadttheater, Dir. Basté). Die bezähmte Widerspenstige, 1 m. (Haverland a. G.) — Othello (Schlegel-Tieck), 1 m. — Viel Lärm um Nichts (Holtei), 1 m. — (Dir. Hiller). Othello (Voß), 1 m.
- St. Petersburg* (Deutsches Kaiserl. und Michaely-Theater). König Lear, 3 m. — Hamlet, 3 m. — Othello, 3 m. (bei sämmtl. Barnay a. G.)
- Stolp* (Stadttheater, Dir. Wegler). Othello, 1 m.
- Stralsund* und *Guben* (Stadttheater, Dir. Tauscher). Romeo und Julia (Schlegel), 2 m. — König Lear (Schlegel-Tieck), 2 m. — König Richard III. (Schlegel), 1 m.
- Strasburg i. Elsaß* und *Colmar* (Stadttheater, Dir. Temmel). Othello, 2 m. — Hamlet, 1 m.
- Stuttgart* (Königl. Hoftheater). Julius Caesar (Schlegel-Laube), 1 m. — Der Kaufmann von Venedig, 1 m. — Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 2 m. — Romeo und Julia (Schlegel), 1 m. — Viel Lärm um Nichts (Holtei), 3 m.
- Teplitz* (Stadttheater). Der Kaufmann von Venedig, 1 m. — Romeo und Julia, 2 m.
- Torgau* (Stadttheater, Dir. Klaus). Othello (Schlegel), 1 m.
- Troppau* (Stadttheater, Dir. Nicolini). Ein Wintermärchen, 1 m.
- Weimar* (Großherzogliches Hoftheater). Hamlet (Schlegel-Devrient), 1 m. — König Lear (West), 1 m. — Othello, 1 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 2 m. (1 m. Rossi a. G.) — Macbeth (Dingelstedt), 1 m. (Rossi a. G.) — Was Ihr wollt (Devrient), 1 m. — Der Widerspenstigen Zähmung (Baudissin-Deinhardstein), 4 m. (1 m. in *Eisenach*). — Wie es Euch gefällt (Schlegel-Pabst), 2 m.
- Wien* (K. K. Hofburgtheater). Hamlet (Schlegel), 2 m. (1 m. im Opernhause). Macbeth (Schiller-Tieck-Kaufmann-Dingelstedt), 6 m. (1 m. im Opernhause). — Was Ihr wollt (Schlegel), 9 m. — Othello (Voß-West), 3 m. — Romeo und Julia (Schlegel), 3 m. — Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 2 m. — Julius Caesar (Schlegel-Laube), 2 m. — Der Kaufmann von Venedig (West), 2 m. — König Lear (Voß-Schlegel), 1 m. — Viel Lärm um Nichts (Wilbrandt), 5 m. — Coriolanus (Wilbrandt), 4 m. (1 m. im Opernhause). — Die bezähmte Widerspenstige (Baudissin-Deinhardstein), 2 m. — König Richard III. (Schlegel-Dingelstedt), 2 m. (1 m. im Opernhause).
- Wiesbaden* (Königl. Theater). König Lear (Schlegel), 1 m. — Ein Sommer-

nachtstraum (Schlegel), 2 m. — Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 1 m. — Coriolanus (Schlegel-Tieck), 1 m.	Widerspenstigen Zählung(Baudissin-Deinhardstein), 1 m. — Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 1 m.
Würzburg (Stadttheater, Dr. Reimann). König Heinrich IV., 1 m. — Hamlet, 2 m. — Othello, 1 m.	Zürich (Actientheater, Dir. Schrötter). Der Widerspenstigen Zählung (Deinhardstein), 1 m. — Der Kaufmann von Venedig, 1 m.
Zittau (Stadttheater, Dir. Seder). Der	

Nach vorstehender Statistik gelangten demnach vom 1. Januar bis 31. Dezember 1886 durch 129 Bühnengesellschaften 21 Shakespeare'sche Werke in 679 Vorstellungen zur Aufführung und vertheilen sich diese wie folgt:

Die bezähmte Widerspenstige		91 mal von 51 Bühnengesellschaften	
Othello . . . . .	86	„	59
Der Kaufmann von Venedig . . . . .	80	„	43
Hamlet . . . . .	75	„	48
Romeo und Julia . . . . .	60	„	32
Ein Wintermärchen . . . . .	49	„	16
Ein Sommernachtstraum . . . . .	43	„	21
Was Ihr wollt . . . . .	39	„	12
Viel Lärm um Nichts . . . . .	29	„	18
König Lear . . . . .	25	„	20
König Richard III. . . . .	25	„	16
Macbeth . . . . .	22	„	10
Julius Caesar . . . . .	18	„	5
König Richard II. . . . .	11	„	6
König Heinrich IV., I. Th. . . . .	10	„	7
Coriolanus . . . . .	8	„	5
Wie es Euch gefällt . . . . .	4	„	2
König Heinrich IV., II. Th. . . . .	1	„	1
König Heinrich V. . . . .	1	„	1
König Johann . . . . .	1	„	1
Antonius und Cleopatra . . . . .	1	„	1

„Die Widerspenstige“ gelangte außerdem in der Bearbeitung Holbein's als „Liebe kann Alles“ an folgenden Orten zur Aufführung:

Neustädte, Pölitze, Dahlen, Pyritz, Bahn, Landau a. Isar, Kotzenau, Greulich, Thomaswaldau, Naumburg a. Qu., Schmiegel, Wohlau, Rattelsdorf, Hoyer, Bernstadt, Schrimm, Husum, Ansbach, Nürtingen, Eppingen, Altdamm, Rosenheim je 1 m. — Ebern, Hamburg (Mähl's Tivoli) je 2 m. — Helgoland 3 m.

**Armin Wechsung.**